

5° an assessment of the results in regard to the objectives and to the investment by the employers or group of employers concerned;

6° audited financial statements.

22. A collector organization whose training expenditures are less than the amounts collected for the purposes of an accredited training plan must, upon the expiry of the accredited plan, pay the difference between these two amounts into the Fonds national de formation de la main-d'oeuvre unless the organization obtains from the Société a new accreditation for a training plan specifying how this surplus will be used.

23. The Société can suspend or revoke an accreditation if it concludes that a collector organization does not observe the Act, this regulation or the accredited plan.

24. The collector organization must stop collecting contributions from employers when its accredited training plan is expired, suspended or revoked.

25. The amounts collected by the collector organization and the interest generated by these amounts that have not been spent must be paid into the Fonds national de formation de la main-d'œuvre:

1° when a collector organization ceases its activities;

2° when a training plan submitted for accreditation, following provisional accreditation, is rejected by the Société;

3° when the accreditation of a training plan revoked.

In the event of revocation, these amounts are set aside under the Fonds national, for a period of not more than three years from the date of the decision, with a view to being used for training personnel of employers who made a payment to a collector organization whose plan is revoked.

26. Recognition of a collector organization terminates six months after the term of an accredited training plan or after its revocation if accreditation of a new plan is not obtained by the same organization during such period.

27. The fees payable for processing an application for accreditation of a training plan are \$500, except in the case of accreditation of a training plan of a sectoral committee.

The fees payable for processing an application for provisional accreditation are \$100, and for processing an application for an amended training plan, \$250.

28. This regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

1588

Gouvernement du Québec

O.C. 934-97, 9 July 1997

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Flat Glass Industry

CONCERNING the Decree to repeal the Decree respecting the flat glass industry

WHEREAS the Government made the Decree respecting the flat glass industry (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 52);

WHEREAS in accordance with section 8 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), amended by section 9 of chapter 71 of the Statutes of 1996, the Government may, after consulting with the contracting parties or the committee and after publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec* and in a French language newspaper and in an English language newspaper, repeal the Decree;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of a draft repealing decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 1997, and notice given in a French language newspaper on 12 March 1997 and in an English language newspaper on 12 March 1997, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve without amendment the Decree attached hereto;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to repeal the Decree respecting the flat glass industry, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Decree to repeal the Decree respecting the flat glass industry

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 8; 1996, c. 71, s. 9)

1. The Decree respecting the flat glass industry (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 52), amended by Orders in Council 89-82 dated 13 January 1982 (Suppl., p. 466), 516-82 dated 3 March 1982 (Suppl., p. 470), 1105-83 dated 25 May 1983, 2781-84 dated 12 December 1984, 2029-85 dated 3 October 1985, 51-86 dated 29 January 1986, 1124-87 dated 22 July 1987, 1030-90 dated 11 July 1990, 1621-92 dated 4 November 1992 and 1376-94 dated 7 September 1994 and extended by section 37 of the Act to amend the Act respecting collective agreement decrees (1996, c. 71), is repealed.

2. This Decree comes into force on 1 August 1997.

1597

Gouvernement du Québec

O.C. 935-97, 9 July 1997

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2)

Woodworking industry — Abrogation

CONCERNING the Decree to repeal the Decree respecting the woodworking industry

WHEREAS the Government made the Decree respecting the woodworking industry (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 3);

WHEREAS in accordance with section 8 of the Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2), amended by section 9 of chapter 71 of the Statutes of 1996, the Government may, after consulting with the contracting parties or the committee and after publication of a notice in the *Gazette officielle du Québec* and in a French language newspaper and in an English language newspaper, repeal the Decree;

WHEREAS in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (R.S.Q., c. R-18.1), the text of a draft repealing decree was published in Part 2 of the *Gazette officielle du Québec* of 12 March 1997, and notice given in a French language newspaper dated on 12 March 1997 and in an English language newspaper on 12 March 1997, with a notice that it could be made by the Government upon the expiry of 45 days following that publication;

WHEREAS it is expedient to approve without amendment the Decree attached hereto;

IT IS ORDERED, therefore, upon the recommendation of the Minister of Labour:

THAT the Decree to repeal the Decree respecting the woodworking industry, attached hereto, be made.

MICHEL CARPENTIER,
Clerk of the Conseil exécutif

Decree to repeal the Decree respecting the woodworking industry

An Act respecting collective agreement decrees (R.S.Q., c. D-2, s. 8; 1996, c. 71, s. 9)

1. The Decree respecting the woodworking industry (R.R.Q., 1981, c. D-2, r. 3), amended by Orders in Council 1103-83 dated 25 May 1983, 1124-87 dated 22 July 1987 and 1029-90 dated 11 July 1990, extended by Orders in Council 393-92 dated 18 March 1992, 1411-92 dated 23 September 1992, 1886-92 dated 16 December 1992, 874-93 dated 16 June 1993, 1719-93 dated 1 December 1993, amended by Order in Council 306-94 dated 2 March 1994, extended by Order in Council 319-95 dated 15 March 1995, amended by Orders in Council 605-95 dated 3 May 1995 and 989-95 dated 19 July 1995, and extended by Orders in Council 1168-95 dated 30 August 1995, 273-96 dated 28 February 1996 and by section 37 of the Act to amend the Act respecting collective agreement decrees (1996, c. 71), is repealed.

2. This Decree comes into force on 1 August 1997.

1596

Gouvernement du Québec

O.C. 936-97, 9 July 1997

An Act respecting labour standards (R.S.Q., c. N-1.1)

Woodworking and flat glass industries — Minimum wage payable to employees

CONCERNING the Regulation respecting the minimum wage payable to employees in the woodworking and flat glass industries

WHEREAS under paragraph 1 of section 89 and section 91 of the Act respecting labour standards (R.S.Q.,